

ОРФОГРАФИЯ СЛОЖНЫХ СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ С ПЕРВОЙ ЧАСТЬЮ *ПОЛ* - В ИСТОРИИ РУССКОГО ПИСЬМА

Ван Имин

Аспирант, Московский государственный университет
имени М.В. Ломоносова
klaralera1@yandex.ru

SPELLING OF COMPOUND NOUNS WITH THE FIRST PART ПОЛ- IN THE HISTORY OF RUSSIAN WRITING

Wang Yiming

Summary: The article is devoted to the codification of continuous and hyphenated spelling of complex nouns with the first part пол- in diachrony. The usual norm is established on the material of the texts of the «National Corpus of the Russian Language» of the 18th–21st centuries, while the codified norm is established on the material of grammars and dictionaries of the 19th century, as well as sets of rules of the 20th–21st centuries. Compound nouns with the first part пол- from the very beginning are more often written together. In the 19th century an opposition is formed in which words with the second part in л, a capital letter or a vowel are hyphenated, and the rest are fused. True, at the same time, in the usus, there is a tendency to write all formations together in пол-, except for the second part in capital letters. Attempts to unify the spelling of these words in the hyphenated version went against the use, so the rule formulated by J.K. Grot at the end of the 19th century has remained relevant to our time: пол- in the compound word is written with a hyphen if the second part begins with a vowel letters, consonant l or capital letters, in other cases together.

Keywords: nouns with the first part пол-, continuous and hyphenated spelling, spelling in the XVIII–XXI centuries.

Аннотация: Статья посвящена кодификации слитного и дефисного написания сложных существительных с первой частью пол- в диахронии. Узуальная норма устанавливается на материале текстов «Национального корпуса русского языка» XVIII–XXI вв., кодифицированная — на материале грамматик и словарей XIX в., а также сводов правил XX–XXI вв. Сложные существительные с первой частью пол- с самого начала чаще пишутся слитно. В узусе XIX в. складывается оппозиция, в которой слова со второй частью на л, прописную букву или гласную оформляются дефисно, а остальные слитно. Правда в то же время в узусе возникает тенденция писать слитно вообще все образования на пол-, кроме второй части на прописную. Попытки унифицировать орфографию данных слов в дефисном варианте шли в разрез с употреблением, поэтому до нашего времени осталось актуальным правило, сформулированное еще Я. К. Гротом в конце XIX в.: пол- в составе сложного слова пишется через дефис, если вторая часть начинается с гласной буквы, согласной л или с прописной буквы, в остальных случаях слитно.

Ключевые слова: существительные с первой частью пол-, слитное и дефисное написание, орфография в XVIII–XXI вв.

Правописание сложных существительных является одной из самых трудных орфограмм в современном русском письме. Особое место среди них занимает группа образований с начальным *пол-*. Информационно-поисковая система «Орфографическое комментирование русского словаря» предлагает следующее правило: «Числительное *пол* в составе сложного слова пишется через дефис, если вторая часть начинается с гласной буквы, согласной *л* или с прописной буквы (*пол-лица, пол-литра, пол-ёлки, пол-ярда, пол-оборота, пол-Сибири*). В остальных случаях *пол* пишется слитно (*полметра, полстола, полдень, полночь, полкило, полвторого, полдневный, полстолько, полйогурта*). *Пол* пишется отдельно со словосочетанием (*пол маленького города, пол квартиры отца*)» [1]. В нашей работе будет рассмотрено становление данного правила.

В Национальном корпусе русского языка (НКРЯ) XVIII в. значительно преобладает слитное оформление всех образований с начальным *пол-* перед согласными, кроме *л*. Так, слово *полверсты* дефисно написано 2 раза, а

слитно — 12; *полмили* отмечено в дефисном оформлении 1 раз, в раздельном 2 раза, тогда как в слитном — 24; *полчаса* написано слитно в 26 случаях, а дефисно или раздельно ни разу [10, с.61].

Приведем примеры слитного употребления сложных существительных в XVIII в.:

Мы маршировали послѣ еще съ полмили, и имѣли во всемъ довольство. [И.К. Таубертъ. Краткое описание всѣхъ случаевъ касающихся до Азова отъ созданія сего города до возвращенія онаго подъ Россійскую державу [перевод книги Готлиба Байера с немецкого] (1738)];

Надлежитъ знать, что живущіе въ ширинѣ съверной всегда солнце на меридианѣ видятъ на югѣ, а живущіе въ широтѣ южной видятъ солнце въ полдень на меридианѣ на съверѣ. [Д.П. Цицианов. Краткое Математическое изъясненіе землемѣрія межеваго (1757)];

Заливъ Карабугась, которому бы по справедливости особливимъ озеромъ назвать можно, соединяется съ Каспійскимъ моремъ подъ 40°40′ высоты полюса, посредствомъ канала, на двѣ версты длиною, на полвер-

сты шириною, и отъ шести до семи футовъ глубиную. [Ф.И. Соимонов. Описание Каспийского моря (1763)];

*Невъстою мозгъ я ее называть только **полчаса**.* [С. Филатьев. Мои свадебныя похождения // Магазинъ общепользыхъ знаній и изобрѣтеній съ присовокупленіемъ моднаго журнала, раскрашенныхъ рисунковъ, и музыкальныхъ нотъ. Часть первая. съ Генваря до Іюня, 1795].

В НКРЯ XVIII в. обнаружены лишь единичные случаи полуслитного оформления слов с начальным *пол-*:

*И въ самомъ дѣлѣ пошелъ пѣшкомъ къ прусскому королю въ домъ, отведенный ему за рѣкою, съ **поль-версты** отъ Брилева дворца.* [А.С. Шишков. Записки (1780–1814)];

*На другой день послѣ обѣда пошли мы съ императрицею и всѣмъ здѣшнимъ дворомъ въ отстоящую съ **поль-версты** деревеньку пить кофій, по сказкамъ, что въ ней хорошо умѣютъ его варить.* [А.С. Шишков. Записки (1780–1814)].

Нетрудно заметить, что дефисные написания предполагают оформление первой части *поль-* с конечным ъ как знаком конца слова.

В «Словаре Академии Российской» (САР) 1789–1794 гг. образования с начальным *поль* кодифицированы недостаточно последовательно. Очевидно, что в то время *поль* в значении ‘половина’ имело статус самостоятельного слова. Об этом можно судить по словарной статье ПОЛЬ: «ПОЛЬ, ла. с. м. Половина. Се *поль* имѣнія моего, Господи, дамъ нищимъ. Лук.: хіх. 8» [8, с. 985]. Приведенный пример *поль имѣнія*, очевидно, является словосочетанием. Вместе с тем в словарной статье МЕРИДИАНЪ встречается образование *полдень*, очевидно, воспринимаемое как слово, а не как словосочетание. Однако ни одной словарной статьи сложного слова на *пол-* в словаре не отмечено.

В «Словаре церковнославянского и русского языка» 1847 г. словарная статья *Поль* из САР повторяется без изменений [9, с. 323]. Однако, в отличие от САР, здесь очень много словарных статей с начальным *пол-*, все слова из которых пишутся слитно: ПОЛГОДА; ПОЛДЕНЬ; ПОЛДИАМЕТРЪ; ПОЛДЮЖИНЫ; ПОЛКИРПИЧА; ПОЛКОСТИ; ПОЛНОЧЬ; ПОЛПИВО; ПОЛТАКТА; ПОЛТАЛАНТА [9, с. 311–318]. Все лексемы данной группы оформляются слитно, однако в словаре не обнаружено слов, вторая часть которых начиналась бы с гласной буквы, согласной л или с прописной буквы.

В Национальном корпусе русского языка XIX в., как и в предшествующем столетии, сложные существительные со второй частью на согласную, кроме л и прописной, предпочитают писать слитно. Так, слово *полчаса* написано слитно в 96 случаях и дефисно в 16; *полверсты* написано слитно 297 раз и дефисно 5; *полмили* слитно 39

раз, а дефисно всего 1 раз [10, с. 63].

Вместе с тем слова с начальным *пол-* по-прежнему иногда пишутся через дефис, даже перед второй частью на согласную. Первая часть *поль-* при этом чаще завершается буквой ъ как знаком конца слова:

*Вертикальный клинъ сдѣланъ деревянный, и обложень желѣзомъ въ **поль-дюйма** толщиною.* [Описание новаго способа поднимать корабли, изобрѣтеннаго въ Англіи (1806)];

*Впрочемъ, этотъ народъ мнѣ ни на **поль-двора** не надобенъ; мнѣ гораздо-бы пріятнѣе было провести время вдвоемъ съ вами.»* [Д.Н. Бегичев. Семейство Холмских. Части 5 и 6 (1832–1841)];

— *Позвольте, сказалъ констабль Зандерсъ: — хижина Буркса должна находиться въ серединѣ между этимъ мѣстомъ и другимъ концомъ песчаной мели — на **поль-мили** въ глубь страны, за холмомъ, обросшимъ довольно рѣдкимъ кустарникомъ.* [[Роукрофт Ч.]. Рассказы о колоніяхъ Вандименовой земли // «Современникъ», 1850];

***Поль-жизни** челоуѣка гибнетъ отъ недостатка точности, памяти, отъ малаго уваженія къ своему слову, отъ торопливости, выжиданія и опаздыванія.* [А.В. Дружинин. Заметки петербургскаго туриста (1856)];

*Только вошелъ въ болото, прошелся съ **поль-версты**, нашель кочку и садится.* [Н.А. Лейкин. Воскресные охотники (1898)];

*И она приказала нянь-медвѣдицъ вывести на дворъ **поль-дюжины** маленькихъ неуклюжихъ и неповоротливыхъ медвѣженковъ.* [В.П. Андреевская. Вечерние досуги (1900)].

Иногда ъ в конце первой части сложного слова может опускаться, но дефис при этом сохраняется:

*Въ 7 часовъ приближились мы на **пол-мили** къ южной оконечности, которая безспорно есть мысъ Тонинъ, такъ названный Голландцами.* [И. Ф. Крузенштерн. Путешествие вокругъ света в 1803, 1804, 1805 и 1806 годах на корабляхъ «Надежда» и «Нева» (1809)];

*Душа моя, вотъ тебѣ планъ жизни моей: я женюсь въ семь мѣсяцъ, **пол-года** проживу въ Москвѣ, льтотомъ приѣду къ Вамъ.* [А.С. Пушкин. Письмо П.А. Плетневу (1831)];

*Мы можемъ поставить за **пол-цѣны!*** [А.П. Башуцкій. Гробовой мастеръ (1841)];

*Тебя я обидѣлъ сильно, тебя сдѣлалъ я честнымъ плутомъ, **пол-миліона** нажилъ я твоими скромными трудами.* [А.В. Дружинин. Заметки петербургскаго туриста (1856)];

*... велика для меня честь выдать дочь за гетмана, только Леся уже не наша; вчера у насъ со Шрамомъ было **пол-заручинъ**.* [П.А. Кулиш. Черная рада (1846–1857)];

*Я взялъ у ней **пол-копѣйки** серебромъ, и хотѣлось мнѣ эти деньги сберечь, но не удалось: за Псковскими арестами!* [П.И. Якушкин. Из Псковской губернии (1859)];

*...по 1 четверти озимаго и **пол-четверти** яроваго на ревизскую душу, но врядъ-ли самъ авторъ въдомости довѣрялъ этимъ, цифрамъ.* [С. А. Харизоменов. Мирская душа // Русская Мысль, 1881].

В НКРЯ XIX в. появляются образования с начальным *поль-* перед гласными. Обычно они пишутся дефисно через *ъ*:

— *Носъ въ поль-аршина.* — *Ужь и въ поль-аршина!..* *Что ты, кормилецъ!* [А.В. Дружинин. Письма иногороднего подписчика о русской журналистике (1849)];

Хозяйка юркнула, только мелькнули развивавшіяся на поль-аршина сзади ленты, теперь неизвѣстно какого цвѣта, но смолоду, вѣроятно, бывшія желтаго; а я вошелъ въ указанную мнѣ комнату, въ которой принимаются не простые поди. [П.И. Якушкин. Из Черниговской губернии (1861)];

Дѣло въ томъ, что Маргарита, оставшись наединѣ съ офицеромъ, почти незамѣтно, едва ощутительнымъ движеніемъ бюста и головы, повернулась къ окну и стала въ поль-оборота къ гостю. [Е. А. Салиас. Петербургское действо (1880)];

Что же онъ сдѣлаетъ съ поль-избой? [Н.Е. Каронин-Петропавловский. Рассказы о пустяках / Несколько кольев (1881–1890)];

— *Здѣсь вы можете съѣсть поль-индѣйки, поль-гуся, а остальное вамъ завернуть въ бумагу, и вы возьмете домой, — замѣтилъ землякъ.* [Н.А. Лейкин. Наши за границей (1890)];

...въ видѣ цилиндрическаго валика, въ половину человѣческаго роста длиною, при поперечникѣ нѣсколько меньшемъ, чѣмъ въ поль-аршина. [В.А. Тихомиров. Сингапур // «Вестник Европы», № 8, 1894].

Если вторая часть начинается на *л*, то сложные существительные также оформляются полуслитно:

— *Вѣдь ужъ Петровъ день завтра, люди сказываютъ, что поль-лѣта прошло, трава-то ужъ отцвѣла и двѣ недѣли тому назадъ должна быть скошена.* [Н.А. Лейкин. Рыболовы (1898)].

Так же пишутся образования на *поль-* с именами собственными:

Долго бы тебѣ рассказывать бредъ мой цѣликомъ, да и скучно... только промахнулъ я въ горячкѣ чуть не поль-Россіи и очутился за Ураломъ. [П. А-въ [П.В. Анненков]. Провинціальныя письма // «Современникъ», 1850];

Поль-Петербурга знаетъ... какое поль-Петербурга — половина Россіи... [А.К. Шеллер-Михайлов. Пучина (1886)];

Въ то время, когда я познакомился съ нимъ, онъ былъ уже извѣстною въ Петербургѣ личностью; онъ зналъ почти поль-Петербурга, и половина Петербурга знала его въ лицо... [А.К. Шеллер-Михайлов. Наши ближние (1899)].

Данную орфографию кодифицирует Я.К. Грот в «Русском правописании» 1885 г.: «Для образования составных речений соединяются еще:

Числительные то между собою, то с существительными или прилагательными: *полтора, полгода, полдюжины, полсотни, полчаса...* Перед существительными,

начинающимися гласною, следует писать *поль* с черточкою, например: *поль-оборота*; кроме того: *поль-листа*, так как из двух рядом стоящих одинаковых согласных первая уподобляется второй и при начертании «поллиста» первое *л* умягчалось бы под влиянием второго...» [3, с. 94]. Данная формулировка полностью отвечает современным нормам орфографии.

В Национальном корпусе русского языка после реформы 1917–1918 гг. не обнаружено дефисных написаний с *пол-* перед согласными, кроме *л* и прописных букв. Даже вопреки правилу наблюдается сильная тенденция писать все такие образования слитно, в том числе со второй частью на гласную или *л*. Так, часто пишется слитно слово *пол-литра*: на 119 дефисных приходится 57 слитных [10, с. 64–65], например:

Заказывая вино, я выбрал самое дорогое и, не отдавая себе отчета в том, сколько будет поллитра, заказал два поллитра, но кельнер предложил мне взять два четвертьлитра, на что я согласился. [А.Ф. Редигер. История моей жизни (1918)];

Наобещать такую кучу благодати, только за то, что я сожгу в день поллитра керосина! [А.С. Грин. Зеленая лампа (1930)];

— *Вот что, миляга, — сказал Мировой. — Видишь полфедора — он показал Анфертьеву поллитра. — Ты у меня завтра петь будешь, я театр организовываю.* [К. К. Вагинов. Гарпагониада (1934)];

— *Так ведь никак же не отпускали, я там одному, действительно поставил — не литр, на литр денег не хватило — поллитра, разве-ж я знал...* [И.Л. Солоневич. Россия в концлагере (1935)];

Через полчаса пришел с дарами от Вакха. Качество: поллитра 50-и 40-градусного. Затем пуд колбасы и 50 г сыру. [А.И. Батюто. Дневник (1938)];

С вечера 20/1 я принесла «дары» от жены ветврача Щеголева: поллитра молока... [Т.К. Великотная. Дневник (1942)].

Кроме того, нередко слитно пишется слово *пол-оборота*: на 19 дефисных написаний *пол-оборота* приходится 13 слитных, например:

...полоборота к аудитории, с несвободными, однообразными жестами; невнятная дикция, слабый и глуховатый голос, охрипший в семнадцатом году и остающийся таковым доселе; негладкая вообще, отрывающая слова, пересыпанная паузами речь; наконец — абстрактное изложение, утомляющее массовую аудиторию. [Н.Н. Суханов. Записки о революции / Книга 4 (1918–1921)];

Она, начавшись с нуля, увеличивается до своего максимума, затем спадает до нуля, меняет направление... и затем претерпевает те же изменения, что за предыдущие полоборота. [А. Попов. Электротехника радиолобителя // «Радио Всем», 1928];

Стоитъ она, обернувшюнь къ дону Хозе спиной, и, презрительно, сверху вниз, въ полоборота, окидываетъ

холоднымъ взглядомъ своего пылкаго любовника. [А.И. Купринъ. Театръ «Кармень» // журнал «Театръ и Жизнь», № 4 (Париж), 1929];

Очень жаль, очень жаль, господа, что я своевременно не арестовал этого... этого... Протасова, — в *полоборота* бросил он офицерам: — Помилуйте-с, господа... [В.Я. Шишков. Угрюм-река. Ч. 5–8 (1913–1932)];

Им удастся пересилить электромотор и на *полоборота* повернуть штурвал назад. [С. Вишенков. Испытатели (1947)];

Становится понятным, почему во многих случаях расчетным путем установлены сближения комет с планетой за *полоборота* или несколько оборотов до их открытия на небе. [С.К. Всехсвятский. О происхождении комет // «Наука и жизнь», 1949].

Интересно, что вопреки узусу в пореформенных кодифицирующих сочинениях сделана попытка реформировать данную орфограмму в направлении унификации дефисных написаний во всех положениях. Так, в принятом проекте «Свода орфографических правил» 1936 г. рекомендуется следующее:

«II. Через дефис пишутся сочетания *пол* (половина) с последующим родительным падежом существительного: *пол-версты, пол-литра, пол-часа, пол-комнаты, пол-оборота, пол-яблока, пол-Москвы*.

Примечание 1. Также пишутся через дефис производные от этих сочетаний образования типа *пол-литровый, пол-литровка* (малоупотребительны, предпочтительнее *полулитровый, полулитровка*)

Примечание 2. Также пишутся через дефис *в пол-голоса, в пол-оборота, с пол-горя*» [7, с. 35].

Как видно, здесь предлагается нормализовать дефисное написание сложных существительных с *пол-*, независимо от начальной буквы следующего за *пол-* существительного. Однако данный проект не был реализован.

В первом принятом пореформенном своде «Правила русской орфографии и пунктуации» 1956 г. вслед за Гротом было кодифицировано слитное написание слов с *пол-* перед согласными, кроме прописных и *л*. Формулировка здесь проста и однозначна: «*Пол-* (половина) с последующим родительным падежом существительного, если существительное начинается с гласной буквы или согласной *л*, например: *пол-оборота, пол-яблока, пол-лимона*, но: *полметра, полчасы, полкомнаты*; через дефис пишутся также сочетания *пол-* с последующим именем собственным, например: *пол-Москвы, пол-Европы*» [5, с. 39–40].

В Национальном корпусе русского языка после 1956 г. не замечено дефисных написаний с *пол-* перед согласными, кроме *л* и прописных букв. Но по-прежнему сохраняется тенденция к унификации слитных написаний во всех позициях, хотя и не столь сильная. Так, на 98 дефисных написаний *пол-оборота* приходится 22 слитных. Нередко пишется слитно и слово *пол-литра*: 72 слитных при 373 дефисных [10, с. 66].

А кодификаторы, как и ранее, не замечая тенденции к унификации слитного написания в узусе, предлагают писать всё дефисно. Так, в принятых «Предложениях по усовершенствованию русской орфографии» 1964 г. находим: «*ПОЛ-* (половина) с последующим родительным падежом существительного или порядкового числительного (обозначающего время, час) пишется всегда через дефис: *пол-метра, пол-лимона, пол-очка, пол-Москвы, пол-восьмого, пол-одинадцатого*» [2, с. 308].

Полный академический справочник «Правила русской орфографии и пунктуации» 2006 г. сохранил преемственность с Правилами 1956 г.: слитное написание закреплено здесь перед основой на согласный, кроме *л*. Если формы родительного падежа существительных после *пол-* начинаются с гласной буквы или с согласной *л*, то эти сочетания пишутся через дефис: *пол-оборота, пол-окна, пол-апельсина, пол-узла, пол-избы, пол-ёлки, пол-экрана, пол-юрты, пол-яблока, пол-лимона, пол-листа, пол-одинадцатого* [6, с. 125].

Анализ правописания сложных существительных с первой частью *пол-* показал, что с самого начала они чаще пишутся слитно. В XIX в. складывается оппозиция, в которой слова со второй частью на *л*, прописную букву или гласную оформляются дефисно, а остальные слитно. Грот объясняет данную закономерность тем, что в исходе первой части перед гласными и *л* употребляется буква *ъ* (*поль-оборота, поль-листа*). Вместе с тем в узусе возникает тенденция писать слитно вообще все образования на *пол-*, кроме второй части на прописную, что в принципе невозможно. Попытки унифицировать орфографию данных слов в дефисном варианте шли в разрез с употреблением, поэтому до нашего времени осталось актуальным правило, сформулированное еще Гротом в конце XIX в.: *пол-* в составе сложного слова пишется через дефис, если вторая часть начинается с гласной буквы, согласной *л* или с прописной буквы, в остальных случаях слитно.

ЛИТЕРАТУРА

1. Бешенкова Е.В., Иванова О.Е., Тенькова Е.В. Орфографическое комментирование русского словаря [Электронный ресурс]. <https://oross.ruslang.ru/> (дата обращения: 10.05.2023).

2. Григорьева Т.М. Русский язык. Орфография. Графика. Орфоэпия. История и современность. – М.: Академия, 2004. – 255 с.
3. Грот Я.К. Русское правописание. Руководство, составленное по поручению Второго отделения Императорской Академии наук академикомъ Я.К. Гротомъ. – СПб., 1885. – 120 с.
4. Национальный корпус русского языка (подкорпус текстов в старой орфографии) [Электронный ресурс]. URL: <http://ruscorpora.ru/index.html> (дата обращения: 10.05.2023).
5. Правила русской орфографии и пунктуации: Утв. Акад. наук СССР, М-вом высш. образования СССР и М-вом просвещения РСФСР. – Москва: Учпедгиз, 1956. – 176 с.
6. Правила русской орфографии и пунктуации. Полный академический справочник / Под. ред. В.В. Лопатина. – М.: Эксмо, 2006. – 480 с.
7. Свод орфографических правил. 2-я ред. Проект. – М.: УЧПЕДГИЗ, 1936. – 84 с.
8. Словарь Академии Российской. Ч. 5. – СПб.: При Императорской Академии Наукъ, 1794. – 602 с.
9. Словарь церковнославянского и русского языка Императорской Академии наук. В 4 т. – Т. III – СПб., 1847 [М.: Ин-т рус. яз. им. В.В. Виноградова РАН, 2018] [Электронный ресурс]. <http://etymolog.ruslang.ru/index.php?act=dict1847> (дата обращения: 10.05.2023).
10. Чжао П. Становление норм полуслитных (дефисных) написаний в русской орфографии XIX–XX вв.: дисс. ... канд. филол. наук. – М., 2023. – 198 с.

© Ван Имин (klaralera1@yandex.ru).

Журнал «Современная наука: актуальные проблемы теории и практики»



Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова